

**اسلوبية الأداء التعبيري  
دراسة نصية في تجربة السياب**

أنسام محمد راشد  
بشرى ياسين محمد

**ملخص البحث**

يتجه بحثنا هذا لدراسة التجربة الشعرية للشاعر بدر شاكر السياب وفحصها أسلوبياً، وقد أرتأينا أن تكون مجموعته الناضجة أنشودة المطر أنموذجاً لتحليلنا النصي لتجربة الشاعر. نؤكد ابتداءً أن الشعر تتلاقى فيه أبنية تطبيقية لروافد مشاركة في انتاجه كالسرد والمسرح والسينما والميثولوجيا والرمز والنصوص المتنوعة بين دينية وتاريخية ووقائع سابقة ونسخ وقائعي خاص بمنتج العمل ولو تم تعقيد كل ذا واغماضه في نسيج نصي مفرد لن يضمن الناص نتجة إيجابية تبقى باب التواصل مفتوحاً بينه وبين قارئه.

وهكذا الامر قد جرى معالجته عند السياب لنجد أن خطابه يقدم لنا مفهوماً عن وجود خطاب متوازن يسند خطابه الشعري الظاهر ويوفر رحابة نصية للتلاعيب بنسبية التماع الخطاب المقصور ولكنه يخفيه دوماً فيما وراء البناءات الشعرية و يجعله نصاً رديفاً لا يبدو إلا في أوضاع شعرية معينة.

وقد فضلنا أن يكون تحليلنا نصياً بمعنى أنه كان خاصاً بالدرس الأسلوبي الحديث ولكنه ينظر إلى الأسلوبية بوصفها الأكثر نضجاً في فهم النصوص الابداعية والحرفي تحليلها إلى الداخل فيها بغية رصدها وكشف جمالياتها وقد انتقينا مجموعة من النصوص الشعرية للسياب وقمنا بتحليلها أسلوبياً انسجاماً مع عنوان بحثنا.

**1- أسلبة الأداء التعبيري وشعرية النص:**

تفيدنا بعض الآراء عن الخطاب الشعري أن موضوعه يتميز بالعمومية أكثر وأفضل من النثر وإن بدا العكس ، ووفقاً لما يسوقهلينا يوري لوتمان من تفاصيل لهذا الرأي فإنَّ الموضوع الشعري لا يتناول حدثاً ما بعينه أو يؤشر تجربة ذاتية تجري محاكاتها شرعاً وإنما الشعر يخترل حدثاً أو حداً هو حقيقة الوجود الذاتي (1) ، وهو اذن لامحالة مقترب من الاسطورة حد اكتناه عالمها أو ذاتها وبمقدوره أن يرسم لوحة ميثولوجية

للشاعر وليس صورة حقيقة، والشعر لمسة تشبه عصا ساحر يحيل بها الشيء العادي المنطفئ إلى آخر مضيء بل و يجعله بؤرة تستقطب شؤوناً حياتية أكثر دقة من أن ينسجها في كلمات، فيحولها بعصاه إلى نوع من ميثولوجيا التبنين بارتداء لبوس الشعر وخصوصيته.

وتنقى في الفن رغبتان الأولى تهدم ماتبني متممتها والعكس فالدائرة مغلقة على غaitين، تعريف الجزء بدفعه إلى اق奉وم رحب هو كُلُّ مختلف في تنوعه منسقٌ عموماً وأخرى تعريف الكل عبر التحام أجزائه المكونة له وأيُّ قصورٍ في اشباع الغaitين سيظهر بداهة في هيئة نواص عمل اي من وظائفهما، فلو افترضنا أنَّ الجزء الذي نقصد هي أبنية عاملة في نسيج قصيدة فانَّ اللوحة الشعرية بتمامها أو النص عموماً هو الكل ولو كان الجزء نصاً فالكل تجربة ولو كان الجزء نشاطاً ووعياً تحليلياً فالكلُّ نظرية تستبق أداءه ضرورة وفي هذا الصدد فانَّ شيوخ مبدأ المزدوجات في القراءة النقدية سيقود إلى ولع بشقيق المزيد منها وتأصيلاها لندرج فيها ارتباطاً آلياً بمدارس ت ملي على المبدع من حيث يقصد أولاً يقصد ما يريد قوله، فتتحرك باتجاه واحد مسلمات عدة من مثل أنَّ المبدع تابع مطواع لحركة عصره الثقافية وال العامة على اختلافها، واهتماماته لابد من تقنيتها حال تحويلها إلى قصيدة شعر أو مادة أدبية عموماً لأنها سترتاح أولوية مطلقة لمحاضن تتسبب إليها.

و عند عتبة شعر السباب سيكون هو أحد طرفي مزدوجة يمثل العراق طرفها الآخر وبين الطرفين يمكننا متابعة دينامية حركة منجزه ولنضف أو نرفع أحد الأسمين لنضع بدائل مناسبة عنهم أو متطابقة معهما فسنحصل على نتائج واحدة دائماً.

و اذا استعرضنا بعض مبادئ الشكلانيين عن العمل الأدبي وما الذي يجعله متمتعاً بحيوية ونضارته دائمة فانَّ ما نقوله عن المزدوجات يعززه درسهم في مفردة (الوظيفة)، أي وظيفة أي عنصر لغوي ينما وفقاً لمقاييس الشعر، وثمة - اذن - نموذجان متباينان للوظيفة: الوظيفة المستقلة ، تلك التي تقيم صلات مع عناصر مماثلة في أنظمة أخرى والوظيفة المتلازمة، التي تتشيء صلات مع عناصر أخرى ضمن المنظومة الواحدة (2) ، ولا يمكن لأي وظيفة منها أن تعمل في مجال معزول عن الثانية؛ إنها مهمة أية قراءة تحليلية، أي وجوب اخضاع العمل الشعري للتحليل من مبدأ انه محصلة قوتين : الحركة الداخلية للبنية والتدخل الخارجي معاً والكينونة المشتركة هي ما نقرأ ، وفي النشاط الأدبي فانَّ تراجعاً و/ أو تقدماً للبنية الشعرية مع النموذج التواصلي هو الكفيل بتحديد السمات

الحقيقة لمادة الشعر المقوءة وفي نقطة تغور بين اجتماع الاثنين لابد من اضعاف التدخل الخارجي لصالح السياق الدلالي أو تقطيره دونما تكثيف وتنمية المداخلة الخارجية بقص زوائد الكثافة حتماً لاستنتاج موضوعات جمالية في الشعر، ففي حين ينجذب قارئ الشعر لاهتمامات الشاعر في قصيده ويفهم مراده سيعمد إلى تفكيك رموز ما يقرأ تباعاً ويعيد صناعته دونما تعسف ، فينجح في اقامة علاقة تواصل ممتازة مع النص الأدبي والعكس صحيح كذلك.

وتتلافي في الشعر أبنية طبيعية لرواد مشاركة في انتاجه كالسرد والمسرح والسينما والميثولوجيا والرمز والنصوص المنوعة بين دينية وتاريخية ووقائع سابقة ونسخ وقائي خاص بمنتج العمل ولو تم تعقيد كل ذا واغماضه في نسيج نصي مفرد لن يضمن الناص نتجة ايجابية تبقي باب التواصل مفتوحاً بينه وبين قارئه.

وما يظهره الشعر من أنّ حركته ت脫 عن المعيار وتؤسس بالانفلات عن الحدود وشرائق التقنيين فإنه من ناحية مواكبة أفضل استجابة لمفهوم الوظيفة وما تحمله من توجيه أدائي، فلو ارتبطت الوظيفة الشعرية بخلاصة الأبنية الفعالة لانتاج قيمتها فإن ذلك يحصل بمباركة شرائط المعايير التي تميز بين ما هو شعري وما ليس كذلك وتتوافق حتماً مع ما هو سائد وقد تجمع في رؤية واحدة لشاعر وتجربة شعرية.

من جهة أخرى يمكن النظر إلى رغبة النص الشعري في اقامة تحاور دائم بين بعد الفكري أو الفضاء الذهني الذي يهتم باظهار خصوصية الشاعر ونهجه الموضوعي كذلك، وبين بعد التطبيقي العملي الذي ينقل تلك التصورات الخام إلى أبنية متداخلة. نريد القول أيضاً أن تلاقي البعددين لانتاج القصيدة سيقدم نموذجاً آخر لمبدأ

المزدوجات التي نجدها ذات أولوية في مشروع النص الأدبي وغايتها تجميعها ويفيدنا أن نستعيد تفكيك حازم القرطاجي للعلاقة بين الحس والتجريد، فالمواد الحسية صلتها بالواقع صلة معقدة وشرط تحويلها إلى الشعر أن تتنقى عنها خشونتها الازمة لكنها المادي فتدخل مجال الشعر بفضل وسيط ذهني هو التخيل الذي يفت سطوطها الظاهرة ويحلها إلى وحدات ناشطة لانتاج دلالات شعرية تتمتع بوظيفة جمالية وهذا الشرط حتمي لاعادة قراءة الواقع المرافق لأي شاعر مع قصيده.

وفي التخيل والتجريد - يؤكده حازم انه لا يمكن للشعر أن يصور شيئاً إلا على نحو ما من شأن الحسي أن يقود إليه ومهما ابتكر الشعر صوراً وتخيلات بعيدة عن الواقع فإنه في حقيقة الأمر في تماس دائم مع الواقع ولو لاه - أي التماس - لفقد التماة الانطباع

والتأثير الأول على المتنقي، فالتخيل عند حازم تابع للحس (3) ما دام الشاعر لا يتعدى الممكن (4).

وبناء عليه فالذي أدركه الشاعر بحسه هو الذي نقله إلى مخيلته وذهنه وقوافٍ ابتناء العلاقة المشاركة بين الاثنين هي فكرة انتاج النص بعامة، والسياب – انساناً – يظل أفضل وثيقة تدمغ عصره بمرحلة اجتماعية غاية في السوء كانت امتداداً لسنوات خلت تقاطعت خلالها حيوانات الناس مع أي مسعى لشيء من التغيير الايجابي ، وكان انغماس السياب الشاعر في هذا الاتون مفيداً لمرحلة شعرية بتمامها لانه سيوجد صدوعاً في جدرانه تعمل على زعزعة حنته وسطوته وتلك الصدوع عبارة عن تجربة شعرية لامرئ مزدوج الحركة الابداعية فسطوره الشعرية تؤشر مسارين تعبيريين، فيبين الاستكانة والصمت وتكتيس ما فات لدم ما هو آني ومعيش بله لعنه، وبين الثورة والسعى لخلخلة ما هو موجود لرفضه وعدم الاكتفاء بشرحه ومواصلة الهروب ومن ثم صنع اسطورته من تجميع موادها الاولية الجاهزة أمامه.

والسياب في الحالتين يصدر عن ذات شعرية تمور بالتمرد فليس ثمة تقاطع بين ركود تفرضه ضغوط مجتمع تسلل إلى نسيج شاعر منهك ورغبة ثورية ستندفع بغزاره إلى منتجه وتفيد في تشقيق وجوه بنائية مثل لقصيدة تولد على يديه وتتومس به مرحلياً، أي سيتحصل لدينا توافق بين نزعة التجديد في القصيدة ودواعي الموضوعة المطروحة أمامه سلفاً وبقوة.

وتقويض ما هو كائن وراسخ يحتاج إلى اسناد كبير من اشياء عدة تبتدأها الذائقة لضبط خطوط التواصل الجماهيري المرجو والبقية تأتي.

وقد قرأتنا أنَّ السياب قد جاء "شهادة على زمانه لا بمعنى تسجيل التحركات بل بمعنى الوعي العميق للحظة التاريخية واستكانة جذورها واستشراف آمادها بمعنى الاتصال بروح الشعب" (5)، ويبدو لنا منطقياً لمن يراجع حياة السياب أن يصل إلى نتيجة مفادها تقمصه روح شعب مقهور والنطق بلسانه.

من هنا فإنَّ دينامية الأبنية الشعرية سيطرد نشاطها تصاعدياً كلما زادت اختراقات الثوابت المعلنة والمنظورة أيضاً، أي السابقة على النص والأخرى الداخلية في نسيجه وكلما زادت الثوابت صار لابد من ارتفاع درجة كسرها لتحويلها إلى قيم شعرية نقية وإلا أثرت باتجاه معاكس على تطور الاداء الاسلوبـي للقصيدة ككل، وكـي تكون كثوابـت اسلوبـية من ناحية أخرى فيجب ان توازيـها قـوة كـسر لـرتـابة المـأـلـوف وـوـفقـاً لـما نـقـول تـختـل نـسـبة الشـعـرـية

ارتفاعاً وهبوطاً وبحسب منطق أسلوبتها وتعويلاً على أنشطة الأبنية المكونة للقصيدة حتى يصبح الخرق معامل ثبات إسلوبي عولج جمالياً ومع تعدده تظهر خصوصية الأسلوب وتتنصلّ أبعاده كلما قسنا الأمر على مساحة التجربة الشعرية لا القصيدة أو القصيدين فقط عند الشاعر.

وخطاب السباب يقدم لنا مفهوماً عن وجود خطاب متوار يسند خطابه الشعري الظاهر ويوفر رحابة نصية للتلاعب بنسبة التماع الخطاب المقصود ولكنه يخفيه دوماً فيما وراء البناءات الشعرية ويجعله نصاً رديفاً لا يبدو إلا في أوضاع شعرية معينة لأن تطفو لغة الخطابة والمونولوج على ما سواها فنقرأ حقيقة المسند إليه دونما مواربة أو لأن لاتتجزء فكرة التحاور التي يجريها دوماً بين نشاطه الذهني وأنشطة الواقع الضاربة بعمق في ذاته بقصد حفظ اتزانه الاسلوبى فيظهر ناتج عدم التوافق هذا فوق أنسجة العمل الشعري فترتفع الرؤية التخييلية وتصاحبها كثافة زائدة وتقانة موسعة ولكن الترابط النسقي في قصيدة السباب بين الذهني والذاتي الانفعالي يميل لأن يظل متناجماً دونما تقاطع مع انتهاجه في الغنائية اسلوباً مرتناً وطيعاً ، فيكون تطبيق الفكرة مروراً في قنوات الغناء الرحمة مداعاة لتصفية حقيقة اسلوبه الشعري وانجاح حالة الاسناد التي تسمح لنصه أن يمتصل المكونات الأصلية التي انبثق عنها والحاقة بذاته فلا بد ادن من أن نجد نصه المتخم بالتوسيع متعلقاً على ذات الشاعر فيبدأ بها وينتهي إليها ويستقر في حاضنة الغناء دوماً ويعطينا فكرة جلية عن تطورات نفس مأزومة تبلغ ذروتها عندما ينتاج السباب نموذجاً درامياً عالياً وبقدرة أداء اسلوبى ملحمي.

ونفضل أن نرى أصداء ما تقدم عند تحريك مؤشر التوصيف فوق خارطة الخطاب الشعري للسباب لتكبير البؤر الصامدة والمسؤولة عن خلق النماذج الصائنة والصالحة في تجربته عامة ، فنتوصل إلى قاعدة محكمة مفادها مشروعية وجود منظور واحد يقرأ السباب وشخصية نصه سوية، أو بمعنى آخر لا يرصد تطور قصيده وانسجام نصه واستقلاليته داخلياً إلا بقترب عين الكاميرا من شخصيته الانسانية، غير المتزنة غالباً والمضغوطة دائماً.

وهذا ربط لانكتشفه في السباب فقد قيل أن السباب كان بسبب التدفق الشعوري الملازم له كمن يسفح نفسه على الورق مرة واحدة ومع كل قصيدة له وإن قصائد بديل مناسب عن استسلام وترقب الموت بسبب مرضه الدائم وانه فقد لذلك عين الشاعر الناقد

ليواصل الكتابة بعفوية شعرية هائلة لاتلتف خلفها لتصح أخطاءها أو تقلل عثراتها الشعرية (6).

وعليه فالسياب لم ينصح أدائياً إلاّ مع دخوله مرحلة (انشودة المطر) التي تخطى عبرها عتبة محاولاتة الرومانسية في شعر البواكيير وازهاره واساطيره وسوى ذلك من نتاج سابق على الانشودة (7).

ولن نقف فوق التحليلات مسبقاً ولكن نؤكد أن الدقة الاسلوبيّة التي تتبع العفوية الشعرية لدى السياب تتحوّل منحى الاستقرار فتحاول قصيده امتصاص الخروقات بتكثير الثوابت وتشهد تحولاتها الداخلية لبنيّة كلية محايّة من غير انكسارات فجائّية أو مربكة للنسيج الشعري وهذا الأخير يمارس دوماً دور المدرّب على تطوير النتاج الشعري دونما ارتداد وسيضمن خصوبة نصيّة ثابتة في قصيدة الشاعر، فضلاً عن أن الدفق الشعوري أو الصدق التعبيري يسير جنباً إلى جنب مع النموذج البنائي المصنوع.

ونعتقد بأن توسيع دائرة الاحتمالات في كشف النموذج الشعري للشاعر لا يتناهى وقاعدة الاستنتاجات اللاحقة مع تطوير النتاج لحصر أفضلها دقة، كما انه توسيع لحقل الاختبار بالطرق إلى دوائر من المشكلات الشعرية التي يطرحها نص وتجربة، فيقوم فك شفرات النص بتأويلها مقام العارف بما سيجتمع من أجزاء آخر تضيء الكلي لاحقاً.

ولأنّى انّ عملية التأويل لاتفق عند حدود تجميع العلامات المبرزّة وإنما تتعدّاها إلى فك شفرات الخطاب كله ، ولكن عليها أو لاً أن تتجاوز ما تهيئه المعرفة البسيطة لما يلتّصق بالنص من غير النص، انطلاقاً من أن لغة الشعر لغة انزياحية مع احتواها لنّسق من الدلالات التوافقية التي لا يمكن اغفالها، وهذا ما ستضعه بين ايدينا نصوص الشاعر، ونصله المترع بالحالات والذي يترك هاماً مربحاً لها للتغلغل إلى النسيج الشعري وضرب حدة انزياحات أبنيته بشيء من التنظيم والترتيب للوقائع المصحوحة بحس عال إلى داخل القصيدة.

ولكن الطاقة التعبيرية الهادرة عند السياب وبقدر حفظها لنسجه رائقاً لن تتبلور إلاً بدفع تنوّع فني كبير إلى واجهة خطابه وإنها تعمل على تفتيت قانون التعالي النصي / السياقي بدليل أنها تترك لقارئه قصيدة مرنّة تحقق تواصلها بين شفافية الغموض واصطناع الترميز وبين حضور وأهمية المعبر عنه وقصديات دلالية لاترغّب في المناورة طويلاً مع توافرها على آلة ضخمة لعمل ذلك، ونموذج اشاري متكامل ينجح في ممارسته التعتمدية مع دورانه في فلك الشاعر وذاته فحسب.

يفيدنا في مزيد من التفسير اصطلاح **مُعْبَر** لشولز، إذ مناطق العمى (8) في النص - كما يريد - هي التي تجعل النصوص ناقصة دوماً ليكملها التأويل لأنها لا تتركز على مقاصدها فتعطيها في سياق واحد كلها وإنما تبتسرها لتمنح المتنقي فرصة طيبة لعادة انتاج النص بفاعلية ، وعلى الرغم من إن الإطار العام لقصيدة السياب هي ذاته وحسب لكن قصيده أو أنسجتها تستجيب بفاعلية - كما سنرى - لمبدأ شولز، ذلك أنّ تكثير الشاعر من المناطق المسكونة عن مقاصدها سيكون استجابة لمحرض تكشفه عناصر أبنيتها ومن ثم علاقاتها وأنساقها " ومناطق العمى هذه تسمح للنص بأن يعتمد اعتماداً واسعاً على التأويل والتأويل من جانب آخر يعتمد اعتماداً رئيساً على النص (9).

وكما تراكمت الفجوات صعب التعامل مع طرائق غلقها لفک شفراتها، وفي تجربة السياب لابد من أن نعيّر اهتماماً مزدوجاً لفاعليتين إذ التكثير من عمل الخرق الاسلوبي وسعي السياق الشعري لتقليل اتساعه بتعزيز انتباه القارئ إلى البؤرة الوحيدة - غالباً - للمعنى التي تمغّل أدوات النص البنائية كلها.

## 2- مغادرة المألوف وذاتية الغناء:

يسعى نص السياب لأن يصوغ تضافراً تعبيرياً ممتدًا على مستويين كلي وسياسي، أي على صعيد تجربته مع تطور اداء مفرداته التعبيرية وتصاعد وتيرتها في نتاجاته المتعاقبة وعلى مستوى نصي كذلك فتبعدو قصيده الواحدة كتلة مشعة تمور بالمؤديات الملتحمة ببعضها من غير تقاطع أو هشاشة، فلا يبدو زائدتها فائضاً يرثي بالدلالات ولا يربك متنقيه كما لا يظهر نقصاً عملياً فلا يشبع فكرته أو يصل إلى هدفه. وهكذا يمنح السياب قراءته وتفسيره مساحة رحبة لأن علاقات القصيدة عنده تقضي إلى بعضها فيستقر الراقد منها المتوقد وثراء أبنيته متأت من تجميع خطوط كثيرة تستقر إلى قطب واحد هو ذاته المتألمة الغارقة حتى آخر لحظة في صراع نفسي متجدد امتد على مستوى عطائه فأوجز علاقات الشاعر بأرضه وجذوره ومكانه ونأى كل هذه عنه أو نأيه عنها لافرق وفي ترافق معنوي كبير صاغ عبره معادلات موضوعية دقت أطواباً في الابنية التخيالية وحفزت آلتها المستعملة لعطاء أكبر.

ولذلك عندما نريد ان نربط بين نفسية الأديب ونتاجه فلن نجد أفضل من السياب ممثلاً لها فنعدد بدورنا ارتباطه وجداً بسوره من الحرمان واليأس والالم وسوى ذلك من مرادفات لمنظومة حسية نشطة لديه، فالسياب من الشعراء الذين يوظفون الحس وأدواته

العينية خلوصاً إلى قائمة من المعنويات وفي دمج اسلوبي يشف لاحقاً عن حرکية تناوب بدقة بين ظهور غنائي وخفوت درامي والعكس صحيح وبين نفس ملحمي ثالث يشترك في صياغة مطولاًاته تحديداً ولكل ميزات وخواص تبرزها القصائد ، بيد أن لانشودة المطر خصوصية بين نتاجاته إذ تجمع بين الغناء والدراما والملحمة وتشبع مفرداتها لتعطي صورة شاملة عن تنوع السباب فضلاً عن رغبته في ايجاد اتزان اسلوبي عبر تحاور ادائه بين الانواع الثلاثة دونما تقاطع أو فتور أو نكوص.

ومثلاً يوظف السباب ذاته لانتاج مونولوجات تطول وتقصر فانه يرمي بها في رحابة السرد باشباح للبنيتين لكل مهيمن وبما أن بوصلة السباب التي توجه أبنية قصائده هي ذاته - كما أكدنا - فإن المحاورة التي يجريها وتنجح اسلوبياً بين اللون الغنائي ونزعه الدرامي وحالة تعشيق الدراما في الغناء وحدها الكفيلة بتحويل دفة نصه من مستوى التداعي النفسي الحر وخزين اللاشعور وضغطه وافراغه في ثيمات شعرية سائدة لديه، وتنقله إلى تجليات فكرية مرتبة في خانات التوهج الذاتي والانفعالي نفسها دونما ابتعاد، فتبدأ المستويات الدلالية بالخروج من عنق الزجاجة الواحدة لتتوزع في أوانٍ مستطرفة وهذا عمل أعمق بكثير من تقنيين الغناء وصبه في قالب الحوار النفسي مع الذات واسترجاع الماضي. وينجح اذن في أن يجمع في اخطafة شعرية مفردة بين جوانب الوعي ولوازمه لتحقيق نص شعري وبين تداعيات تتسحب من فورة وانفعال اللاوعي أو يؤلف بينهما في شعرية ترتفع فيها مستويات البناء جميعها وفي تبادل مفع لذائقـة القراءة والمفسرة، فنسيج قصيـته مطواـع وإذ تتحرك تقنيـات الـاداء الشعـري بمرونة خـالـله فـانـهـ لاـتـحـلـ إـلاـ لـتـبـوحـ بـماـ يـرـيـدـهـ السـبـابـ عـبـرـ تـأـوـيـلـهـ، بـيدـ انـهـ تـسـتـجـيبـ بـيـسـرـ لـلـمـعـيـغـرـاتـ التـيـ يـقـذـفـهـ السـيـاقـ الشـعـريـ وـلـاتـغـادـرـ ثـوابـتهاـ بـلـهـ تـعـزيـزـهاـ دـوـماـ.

وهكذا يتمتع نص السباب ببداهة ايقاعية لاتضاهيها أية دينامية ايقاعية عند معاصريه، ويجلو حيوية موقـعـاتـ نـصـهـ توـسيـعـ فـضـفـاضـ فيـ المـوـادـ وـالـبـنـىـ الـايـقاعـيـةـ بـمـقـدـورـهاـ تنـظـيمـ حـرـكةـ مرـورـ الفـعـالـيـاتـ الدـالـلـيـةـ بـيـسـرـ بـلـ وـتـرـشـيـحـهاـ عـلـىـ أـسـطـحـ الجـمـلـ لـوـلـاـ تـهـذـيـبـهاـ بـفـعـلـ التـنـاوـبـ الفـعـالـ بـيـنـ ماـ تـضـغـطـ بـهـ الـاسـطـحـ وـمـاـ تـدـفـعـهـ لـواـزـمـ الـبـنـىـ الـأـخـرـىـ إـلـىـ الـدـاخـلـ.ـ وهذه العملية الاسلوبيـةـ وـاحـدةـ منـ أـدـقـ مشـاغـلـ نـصـ السـبـابـ لـأـنـهـ تـلـعـنـ عـنـ تـواـزنـ بنـائـيـ بمـثـابةـ خـيـطـ خـفـيـ يـرـتـبـ المـوـضـوـعـةـ الرـئـيـسـةـ فيـ حـقـولـهاـ بـاـنـسـيـابـيـةـ نـشـطـةـ توـظـفـ جـمـيعـ اـمـكـانـاتـ الـموـسـيـقـيـ دـاخـلـيـاـ وـخـارـجـيـاـ دونـماـ اـبـتـسـارـ لـلـعـمـلـيـنـ وـعـلـىـ مـسـتـوىـ النـصـ المـفـردـ.

وبما ان النص الشعري مجموعة متشابكة ومنسجمة من العلاقات البنائية ظاهرة ومضمرة فانّ فك لغته عند تلقيه سرعان ما يخْلُصه من كونه الذي يعيش داخله باتجاه مستقبل وذائقه تعيد انتاجه وإقامة معماره تأويلاً وهذه المسألة ليست يسيرة فمن مجموع خمسين قارئاً لنص شعري واحد سنعثر على خمسين قراءة متباعدة، فالنص "ينتقل في حرية وبدرجة غير عادية من اللامبالاة من نظام معين إلى آخر ... الأمر الذي يجعل الملقي لايكاد يعثر في مذكوره التكافي على لغة موحدة لمجموع الأثر الشعري فالنص يتحدد بأصوات عدة"(10)، مثلما أنها لايمكن أن ترغمه على البوح بأسراره وإن جاء طبعاً كاسفاً، وذلك لفضل الشبكة العلاجية التي تؤلف أبنيته المتعددة والمتحركة بين قطبيين: النظام وكسره معاً.

وهذا الأمر يحيل إلى أسلبة شعرية لتلك الأبنية لاخراجها في هيئة أثر ابداعي، فإذا ما ارتبط مستوى بنائي في النص بأخر ستكون قوة ذلك محسوبة لصالح النص دائماً فضلاً عن أنها ستتعلي من بنية على حساب أخرى فيتبادر اسلوبٌ شعر ذو فرادة وممهور باسم مبدعه، فالتكافؤ الداخلي في النص ناتج عن انسجام منظومة البناء كلها بيد انه نظام يتهم بطريقة مقصودة عندما يتوزع العمل على مستويات بناء شعرية فتولد الانحرافات. وكلما زادت عوائق الانحراف وعكرّت انسيابية الجمل وهدوءها كلما علا مستوى الشعرية في النص، لأن الانحراف فيه مقيس جمالياً وفي أثر ذلك نقرأ أن السياق كما يجد نقاده امثولة شعرية تقاس عليها روعة القصيدة وتتفقها في ارهاصة حداثتها في خمسينيات القرن الماضي، ولذلك "أصبح السياق بمثابة العقل الجمعي الذي تنهل منه أقلام الشعراء"(11)، وان لشاعريته سطوة جعلته "متفرداً ليس في حياته بل في نصوصه الشعرية التي خرجت على المتداوِل والمستهلك" (12)، فالسياق تمكن بقصد شق قنوات الحداثة في الشعر أن يمسك نصه وقارئه معاً ويضمهمما إلى طاقته الابداعية بمزيد من الاحتواء وستكشف تحليلاتنا لنصوصه عن الحوارية الفعالة التي تجريها بناءات نصه الشعرية ونبداً بقراءة الآتي (13):

مثلما تنفض الريح ذر النصار/ عن جناح الفراشة مات النهار/ النهار الطويل/  
فاحصدوا يارفاقي فلم يبق إلا القليل./ كان نقرُ الدرابك منذ الاصل/ يتتساقط مثل الثمار/  
من رياح تهوم بين النخيل/ يتتساقط مثل الدموع/ أو كمثل الشرار:/ إنها ليلة العرس بعد  
انتظار/ مات حب قديم ومات النهار.

يُطلُّ النص بوجه واحد، وجه صافٍ مخلص لشعرية الغناء، سهل مع تعرجات مقصودة، اخطاء مقصودة يصنعها مثلاً تشكيل صوري يصعب حتى تكتمل أجزاء الصور لتلتئم إلى فكرة القصيدة وتلك التعرجات عبارة عن سطوح درامية سريعة لكنها تمارس ضغطاً خفيفاً لأنها لاتخفي ما يريد النص لكنها تعمد إلى تطويل الظفر بغايته، يساعد في ذلك كما أكدنا ولو بتشقيق الصور المرتكزة على معطيات الفنون البلاغية اللغوية.

وهكذا تعقد الصلات بين الأسطر في غلالة من حكاية يقدمها الشاعر بما يصلح تماماً لتحقيق التأثير الذي يريد على المتلقى، فمن مسلمات شعرية السياق وحداثة نصه حرکية التوليد الصوري التي تستنزف طاقة الخط أو الميسم الدرامي الذي يحاول رفع طاقة الأداء ، بيد أن الحس الذاتي الخاص بالسياق يفرض سطوطه في عموم تجربته على الرغم من أن الحس الذاتي هذا مائع بنجاح ملحوظ في مجتمع الشاعر وواقع بلده وقضاياها الإنسانية والاجتماعية العامة، وأنه بلا شك حس ثوري طغى على الانشودة ككل - أي المجموعة - واراد توسيع نصتها على مختلف مستويات الأداء الشعري وهذه قيمة كبيرة تتحق بالمتلقى، متلقى نص السياق، فالسياق يغرق نصه في أنساق الصورة المتلاحقة ضمن دلالات مشتركة ليصل إلى لحظة (الاستغراق والنشوة) (14)، فنکاد نلمّ أجزاء قصيده من مصادر شعرية متعددة أو مصادر صيرّها السياق شعراً مثلاً يحصل في نص العرس - قيد التحليل - وهذا الاخير يرصد بدقة ما نريد عندما يجيء التفاعل بين شبكة أبنيته كبيرة بحيث يرتفع كل مستوى بأخر وبصورة مرتبة لاتجاوزات فيها، أي أن النص لايفترض تبعاداً بين أبنيته وإنما يقربها من بعض ، مثلاً اننا لانعثر على غير دلالي لأن ما تستبطنه بعض الأسطر تكشفه انسيابية الغناء في الأسطر الأخرى وهكذا إلى نهاية النص.

وحداثة نص السياق قائمة على ذلك، إذ أنها بقدر ما تمنح الخطاب خصوصية انشاء فإنها تبادله بمنطق الروايد التي تعين المبدع على اكمال أثره وتحقيق هدفه، ويتافق مع ما نذكره التعبير بأنَّ الفنان ينطلق من التعارض بين الأضداد كي يصل إلى اعادة امتصاصها(15) "والقدرة الشعرية كفيلة بالتفكير فيما هو متناقض والعمل على مزجه وتوحيده" (16).

ويتوافر نص العرس على تلك التوليفة بيد أنها محدودة ولم تتمدد لتبق طوع كشف الواقع أعاد السياق قراءته فوق خارطة قصيدة ختمها حداثي.

ويجيء اغراق الأسطر الشعرية بالصور الفنية والموسيقى المرتقة الأداء توكيداً جديداً للموازنة التي صنعتها الشاعر في تجربته، وفي النص نجد أن جزءاً كبيراً من شعريته

قائمة على انتاج الصور عبر وسائل لغوية بلاغية فتأتي جميلة رائقة منذ مطلع القصيدة وتسير بانسجام مع الدلالة ، أي ليس من تعارض بين الدلالة الأخيرة وصنعها بالانطلاق من زاوية واحدة ومحدودة إلى كشف عن عالم أوسع وتطل علينا تجربة انسانية تؤشر بقابلية شعرية واقعة بين فكي مفارقة دونما خروج عنها.

والنص يتعلّم - فيما تكشف اسطره - توشيح غنائته بالدراما ويتجنّب التمطيط والافاضة وآلية الدراما بينة في سرد غنائي تلتزم اسطره هيكل سطري يلح على مهيمنة التكرار ولا تتبعد موضوعاته عن سوء حالة الشاعر النفسية والاجتماعية الغارقة في حرقة مجتمعه وواقعيه فيدفع النص باتجاه رصد كلي واضعاً مرتكزات دلالية تمثل نقطة انطلاق واغلاق في آن واحد، بطريقة التضييد حتى اغلاق الحكاية بنسق تعبيري ذي نفس ذاتي كبير لو لا ايقافه بانتهاء النص لاستزالت الاسطرون منه ولربما قادها إلى ترهل لم يلتج السباب منطقته طوال تجربته الغنائية في الشعر.

يعزز الحس الدرامي في القصيدة ترتيب قصتها مفروءة بصوت واحد متوجع الالتفاتات بين أزمنة وضمائر عدة ومن حضور لغياب خطاب ومن افراد لجمع وانتقال بينها تحيطها هالة الغنائية النقية التي يتسم بها خطاب السباب ولا تتعرج خطوط السرد الشفيف بالمزج بين نوار المرأة والقرية ونوار البراءة والصدق والواقع والتدخل العفوبي بينها وبين معاني الحب والحرمان وطوق الألم الذي يضرب حول قلب المتكلم والمشفوع بصدق عال في تحقيق المعنى الرئيس أو المدلول العام.

يفيد النص كثيراً مما تؤديه أدوات البلاغة أي عملها في بناء جمل شعرية بنسق متصل فيكثر من أدوات التشبيه بدءاً بمثلاً ماراً بمثلاً ومكرراً إياها جميعاً حتى النهاية ومواظبة قصيدة الشاعر على زج الجمل المبنية على ت التالي فعاليات البلاغة أمر صار من مسلمات تحقيق شعرية التركيب عند الشاعر زائدأ انه فعال عملياً لأنّه يعني بتجميع انحرافات تقاس جمالياً في كل أحوالها عند تصنيف الظواهر النصية في قصيدة الشاعر.

وهكذا يشبه موت النهار نفض النضار ونقر الدرابك يشبه الثمار والقرينة صورة السقوط ويشبه الدموع بذات القرينة ومن ثم فان المفترق التعبيري ماثل في جملة المشابهة الجديدة بين موت النهار وانطفاء ضوء الشموع، الشموع الضياء النهار، الموت العرس الريح وهذا الشكل من العلاقة يكون عند الشاعر غالباً توطئة غنائية يلتج منها الشاعر / المتكلم إلى قضية المنسوجة بأداء بنائي متماثل.

ونمر بهذا العمل مع وظائف الأبنية في تجربة الشاعر ككل فتبقى جدة اسلوبه ذات حركة لاتنتهي عنده بخروقات اسلوبية مغيرة في أدائه وغالباً ما يزج السباب بجديد البناء الشعري فوق ظاهر النص فتدوب الرموز والأساطير في حاضنة الغناء الرائقة والشاعر مسؤول عن توليد المزيد مما يعزز تحليلنا ، لأن حركة وجданه من عاطفة متناقضة المشاعر تطغى على أية احتمالات أخرى فتحرك دلالات نصه.

وفي هذا النص فانّ نوار التي يقدم لها مرثية تفقدها براءة عفويتها وحميمية صلتها بالشاعر البسيط ورفاقه وصورتها الكاشفة عن وطن بتمامه مملوءة بالبراءة والطيبة ومعانٍ مماثلة تضيع مع تأثير عرس نوار للثري/ الاجنبي/ الدخيل مثلاً يدعوه النص وبامكان نوار اذن أن تؤول رمزاً مؤشراً على واقع يرفضه المتكلم.

وبين السرد والتوع الضمائر في النص يظل المونولوج طاغياً دونما تغيير على الرغم من التغيير في صيغة الجمل من إخبار لأمر للتوصيف ويظل للنص متسع للبوج الدائم فتتردد صيح الإفراد مع الجمع بين الحضور والغيبة، بين الاخبار بجمل مختلفة وأزمنة تتحرك برشاقة داخل الأسطر فتبعد الانكسارات سريعة الالئام بفعل ضغط التداعي الوجданى الذي يكشفه حزن المتكلم على نوار ومنها أيضاً لأنها في أسطر قادمة ملومة لاستجابتها لبريق زائف يؤشره النص بذات التوصيف وتنبع فتدل نوار على وطن باكمله وستكمل فكرة النص غايتها بوضع الجميع أمام نوار ، الرفاق (رفاق) وخلط الضمائر (لينا، بنا، إنا ) ، (أنت، اهنتي، هي) والرفاق هم العبيد.

لنقرأ : يارفاقي سترنولينا نوار/ من علٍ في احتقار. / زهّدتها بنا حفنة من نضار/ خاتم أو سوار، وقصر مشيد/ من عظام العبيد...

ثم ينكسر النسق بدخول سطر الاخبار فيضرب المعنى الجديد التوصيف السابق ويوجه دلالته نحو قراءة الأسطر السابقة عليه ثانية لأن السطر الجديد يبدو مفترقاً يحول المعنى باتجاه أشمل مما بدا عليه أولاً ... ( وهي يارب من هؤلاء العبيد) فيتحصل ما ذكرناه من تذويب الذاتي الفردي في الجماعي الكلّي واخراج الحكاية الصغيرة لبسطها فوق حكاية أشمل ولكلِّ نصيه وحقه من النص عند الشاعر.

تنتهي قصيدة العرس إلى باقة المحن والأزمات التي تتدغم في ذات السباب وواسطته في التعريف بها طاقة أداء مشفوعة بأنواع التقانات ولا يعني قولنا أن السباب كان يهضم محتنه في كل نص انه بالمقابل يجترُّ آلة بنائها شرعاً بل صار واضحاً أن السباب يمكن نصه من جديد المناسب دوماً، ولا جله سنمضاً لعقد الصلة بين فقرتين في النص

ذاته لنقف على تأرجح الغناء فيه بين البساطة ورغبة السياق الشعري في كسرها لرفع مستوى شعرية النص:

مثلاً تنشر الريح عند الأصيل / زهرة الجنار / أفتر الريف لما تولّت نوار /  
بالصبابات ياحاملات الجرار / رُحنَ وأسألنها : " يانوار / هل تصيرين للأجنبي الدخيل ؟ /  
للهذا لا تكادين أن تعرفيه .

ان تحويل اسم الفتاة (نوار) إلى رمز يندرج في اسلوبية انتاج الرموز عند الشاعر وقد اختصرت الفتاة طبيعة رؤية الشاعر لمكانه وعلاقته به، أي الريف، القرية ، ومن ثم يقرن السياق بين نوار وبين العطاء والحب فهما توأمان فيما يبدو، وبعد يبرز حسٌ ثوري جميل يتجلّى من وصف عريس نوار بالأجنبي والدخيل والغريب وتحفيته عن نطاق الارابط العاطفي القوي الذي يصل المتكلم برفاقه بريفه بنوار بحاملات الجرار والصبابا.

وينثر السياق النصي مفردات أخرى تسجل تماساً مع موروث ثرٍ أفاد منه خطاب الشاعر بيد انه يأتي موظفاً دوماً في هيئة خليط بنائي قادرٍ على انتاج صور تصل حاضر الشاعر ب الماضي بطريقة نصية أو بأخرى ومن ذلك ابتدأ النص بصورة العرس ونقر الدرابك الملازمة له ومن ثم اشتق منها صورة غامقة سوداوية أخذته إلى حاضره حيث الرفاق والقادحين والضحايا.

ولايکاد الجزء المسجل آنفًا من النص أن يضمّ النفافاً أو ارباكاً فطاقتـه التعبيرية عالية والتتصـاقـه بغاـيةـ الشـاعـرـ وـاضـحةـ مـثـلـماـ اـنـهـ تـرـكـيـبـاـ يـعـتمـدـ عـلـىـ نـسـقـ الفـعـلـ المـاضـيـ المـطـعـمـ بـالـمـجـازـ كـذـلـكـ (ـالـاخـارـ وـالـطـلـبـ)ـ مـكـونـاـ وـحدـاتـ دـلـالـيـةـ صـغـيرـةـ مـتـمـاسـكـةـ يـتـلـوـهـاـ المـقـطـعـ الآـخـرـ الـذـيـ يـتـمـ التـوـافـقـ التـعـبـيرـيـ السـائـدـ فـيـ النـصـ،ـ كـمـاـ اـنـهـ يـتـجـهـ لـغـلـقـ السـيـاقـ الشـعـريـ وـقـطـعـ الـحـكاـيـةـ بـزـجـ جـمـلـ تـعـبـيرـيـ عـالـيـةـ الحـسـ تـبـدوـ سـلـسـلـةـ منـ نـحـيبـ شـعـورـيـ ضـاغـطـ عـلـىـ الـعـاـنـصـرـ الـبـنـائـيـ وـتـعـقـدـ صـلـةـ حـمـيمـةـ بـيـنـ الشـاعـرـ وـالـمـتـلـقـيـ فـتـجـاـوـزـ عـلـاقـاتـهاـ اللـسـانـيـةـ نـظـامـهاـ التـشـفـيرـيـ الشـعـريـ إـلـىـ بـيـانـ تـواـصـلـيـ فـعـلـيـ معـ قـارـئـ السـيـابـ فـنـقـرأـ:

اـحـصـدواـ يـارـفـاقـيـ،ـ فـانـ المـغـيبـ /ـ طـافـ بـيـنـ الرـوـابـيـ يـرـشـ الـهـيـبـ /ـ ....ـ /ـ اوـقـدـ القـصـرـ  
أـصـوـاءـ الـأـرـبـعـينـ،ـ /ـ فـاتـبـعـونـيـ الـيـهـاـ مـعـ الرـائـحـينـ /ـ اـتـرـكـونـيـ أـغـنـيـ أـمـامـ العـرـيسـ /ـ وـأـرـاقـصـ  
ظـلـيـ كـفـرـ سـجـينـ /ـ ...ـ /ـ كـانـ وـهـمـاـ هـوـانـاـ فـانـ القـلـوبـ /ـ وـالـصـبـابـاتـ وـقـفـ عـلـىـ الـأـغـنـيـاءـ.

لايجري هنا تعديل على نسبة التعبير العالية ويتحول الهم الذاتي آخر النص إلى بوح مباشر وتطل حالة المحب التuss المهزوم في نسق ثنائي (أغني / ارافق) في وحدة دلالية مشتركة وتابعة لكل ما استقر قبلًا في السياق الشعري لهذا النص ، ولا يخفى ما تحققـهـ منـ

مفارة سهلة الكشف زائداً ما تحققه الأسطر الأخيرة من مباشرة تامة تغلق السياق على فكرة جرى توزيعها داخل الأسطر.

### 3- الاسطورة والرمز: المشغل السيّابي الجديد:

ينتج الشاعر جزءاً آخر من حادثة خطابه الشعري باختبار عالم الميثولوجيا واسقاط مفرداته وخصائصه النوعية على ثيمات مهيمنة سياقية تمتد داخل تجربته بوصفها أقانيم موضوعات مختاراة وثابتة تجذر لتجربته الحياتية، فيدخل نص الشاعر دائرة الاسطورة محملاً بقراءته الخاصة لظرفه هو وما يحيط به وعلى تنوعه سياسي واجتماعي وبئي ومكاني ونفسي وتخريج أزمات قابلة للتبني وقادرة على التعايش مع بعضها فتترابط الروافد مع بنية النص في لحمة واحدة وسبيل تحقيق ذلك شعرياً فضلاً عما نقول يتحصل مرات وبأشكال عدة لتعمل القصيدة تناصاً كاملاً مع مادة الاسطورة أو الرمز أياً كان نوعه وطبيعته وتتحول إلى انموذج آخر خاص بالشاعر ورؤيته وما يسجله في نصه من فكرة رئيسة تحفظ للنموذج الأصلي وجوده بوصفها تصدر ابتداء عن فهم ووعي لمفرداتها وانموذجها، وعي من الشاعر بالأصل الذي يستخدمه، ومن جهة أخرى وعي بكيفية تحريكه للإسطورة وآخرتها بعد تعریج خطوطها، فلا تصل مادة الإسطورة إلى نصه في هيأتها الأولى وإنما يتم نحتها لتلائم مضمون أو فكرة قصيده.

ومما يدخل ضمن هذا النهج خلط السيّاب في نص واحد بين مواد إسطورية عدة فيعملُ في السياق المفرد رمز بابلي وأغريقي ورمز ديني وشعبي وسواه، فالسيّاب يمنح المادة الإسطورية قيمة مضاعفة لأن نصه يخضعها لمنطقه هو لا العكس.

وباتجاه مواز يصنع الشاعر الإسطورة والرمز من واقع تجربته الذاتية، بمعنى أن الماء والمطر رمز حيوى ونشيط في قصيدة السيّاب لانه متكرر ويجري بناؤه في عموم تجربة السيّاب على انه اقنوم دلالي لاينبغي تجاهله أو ازاحته أو الوصول معه إلى قرار أخير ليظلّ تيار المطر رمزاً شعرياً لو جمعنا نثاره في النصوص لتحصلّ لدينا نموذج إسطوري محيك في تجربة الشاعر بعد استقراره في ذاته.

وي نحو المنحى نفسه تيار الموت بتشقيقات لمعاني وصور كثيرة متتابعة ومتوزعة بعناية في نص الشاعر مع تشظيه لسانياً ودلالياً بحسب طبيعة السياق الشعري، وبمقدورنا أن نمضي لنضيق جيkor قرية الشاعر لتكون رمزاً طيعاً بل رمزاً قابلاً للإسطرة وكذلك

المرأة بجميع معانيها التي تمثل حاجة الشاعر وكل ذا يتoshظى بدوره إلى رموز ملزمة لدلالات رئيسة في قصائد السياب بتوع توظيفها ونسب ذلك الترميز. وما نريد اضافته هنا أن تعامل الشاعر مع قضايا واقعه وبلده وأهله وفَرْ له حساً وطنياً فضفاضاً وكافياً ليحول مسار ثيمات كل قصائد مجموعة المطر - مثلاً - باتجاهه وبطريقة أو بأخرى، فدعواه لسماع شكوى غريب تعوزه نقود العودة إلى بغداد في نص (غريب على الخليج) تكون مشفوعة بقراءة ممتازة تصف واقع المتكلم الخاص وتقرنه في اللحظة الشعرية ذاتها بواقع العراق وما تطرحه قصائد عامة أو المجموعة المنقاة لتمثيل تجربته يمضي في اتجاه تشعيير مماثل لقضايا عربية مهمة في ذلك الوقت.

وهذا التكثيف الوجدي واسقاط الحس أو النموذج الانفعالي الذي يمور في ذات السياب مكّنه تقنياً من صنع عينات لرموز تتمطى في سياق قصيده فتؤول مفردة شعرية ضاغطة وانتقاءات مؤسطرة، فالمطر عند السياب رمز للخصب والحياة وفائده في توليد دلالات النص متأتية من علامته تلك، فإذا عقدنا الصلة بين فقده والتطلع اليه والافتقار له والترميز بهذه المعاني في نسق مفرد غير متدرج أو مغاير في دلالة المطر وتشقيقاته الكاشفة لذات المعاني وبين تكرار نصوص المطر وانشاء حزمه عدديه جيدة تمر عبر تجربة الشاعر ككل . فبين هذا وذاك ستحصل لدينا أسطرة لمدلول المطر مع توع موضوعات توظيفه، وهكذا نفسر صنيع الشاعر مع المرأة فانها عالمة دالة على تجربة حياتية خصبة، ولو اردنا اعادة ترتيب تلك الرموز وجمعها ثانية سنجد أن ثمة ثيمتين تمارسان سطوهما على مجمل مظاهر نص السياب الدلالية والموضوعية كذلك وهمما (الموت والحياة) وبين طرفيهما تستقر جُل المفردات النصية وأفضلُ كشوفها، يتبع ذلك ما ذكرناه عن المطر وانَّ السياق دوماً يتعاطى بيسر محبّ مع هذا الرمز على الرغم من انه يغور أحياناً فتلتُف حوله شبكة من المعاني تخدم الجدلية المرصودة وتحقق لها غايتها في الكشف فنحصل على مفارقات كثيرة تسهم في انجازها ابنيه النص المجتمع، لنلاحظ الآتي (17):

أكادُ أسمع النخيل يشربُ المطر / وأسمع القرى تتنُّ، والمهاجرين/ يصارعون بالمجاذيف وبالقلوع / عواصف الخليج والرعود منشدين/ مطر.../ مطر.../ وفي العراق جوع / وينثر الغلال فيه موسمُ الحصاد / لتشبع الغربان والجراد.

يمثلُ هذا الجزء من نص (انشودة المطر) بجرس صوت المطر فتردیده عالٍ في السياق وتدور رحى دلالة النص وفكerte حول ثانية الحياة، الخصب، المطر والموت،

الباب، الجوع وتلك معانٍ يبلورها النص بتكرار صديدها أي المطر ومن جانب آخر فإن  
أنساق القصيدة تتحرك باتجاه هذا الرصد الدلالي، فالمفارقات شاملة تركيبية لسانية وصوتية  
بالتـ جمع و التـ ديد و دلالية و بظا، هذا مشغلا، البناء الشعـ، حتـ، النهاية.

ويبدو في المقطع الذي سجلناه أن الكفاءة الدلالية تتولد من علاقة المطر بالجوع في العراق، فثمة بعد يؤدّل هذه المفارقة ويوزعها في تجربة الشاعر فالذى يقضى عنده بتكوين علاقات جديدة ستكون محصلة رؤية ثابتة لهذه المفارقات والجوهري في هيكل النص أن التكرار مؤشر اسلوبى رئيس فى تجربة السباب فإذا لم ينجح احياناً فى خلق توتر عن أخطاء مقصودة ومربيكة للقارئ فان التجديد فى تقنيات التوظيف سيتولى بدوره خلق هذا النوع من الحيرة عند قارئ السباب ليعيد انتاج نصه ثانية بعد تفكيرك معامل الرمز الاسطوري فى نصه.

ويتمكن بناء الاسطورة عند السياس بديناميكية غائرة في نسيج جمالي يتمثل الفكره المستعارة ويستغير وحداتها مفردات وصلات ويوظفها بما يلائم رؤية الشاعر وما يريد قوله ومن منظوره الشخصي فقط ، وهذا النوع من البناء يُخرج قراءة السياس للميثولوجيا من التجزيء الذي يعتني بشواهد قليلة إلى انموذج اسطوري يعقد الصلة بينه وبين القصيدة، وتصبح الشخصيات المرمز بها أو الاسطورية المستدعاة هي قائدة سياق النص بثوابته ومتغيراته؛ وعن طريق تدوين امكانات الاداء البنائي للاسطورة التي يتعامل معها النص يتحقق حضور لمادة غائبة يجري تحملها رؤية النص أو فكرته الغالبة، كما اننا لانستطيع أن نتجاهل القرينة الحتمية الرابطة بين فعل المتنقى والمبدع فالقدرة التواصيلية تفرض حصول التأثير في المتنقى والمسؤول عنها ابتداءً هو المؤلف وعند السياس تدلنا قصيدة (سربروس في بابل) أن الشاعر لا يصنع ثغرة في نهجه التعبيري غير انه ينجز مع الفعل الغنائي سياقاً مربكاً لقارئه من حيث انه يتسع ليضم الاسطورة أو اشاراتها واسقاطها على حاضر الشاعر وهمومه المتكررة في نصه.

وينجاح في سياق كالذى نذكر من صنع ثغرات تفرض على المتنقى أكثر من مرحلة في التفسير والفهم ويؤكد ما نقول تعبير (كامبريخت) من أن النص ذاته يتم ادراكه باعتباره مشروعًا خالصاً للمؤلف ، ونشاطاً توacialياً هدفه التأثير في الآخرين ، ولكونه فعلًا توacialياً فإنه يخضع للنقطيع من القارئ إلى عدة محطات توacialية (18)، فيما لو يؤخذ اجمالاً سيدخل المتنقى في رهاب النص الحديث المعنى بالتغييض ودائرة من العلاقات المتشابكة

وكلها فيما نجد أن ذلك يتزامن مع أسس التناص، نريد به الامتصاص الذي يمارسه نص الشاعر لتقديم القصيدة في رداء ميثولوجي.

ويتم ذلك على مستوى الهياكل ، معجم النص، مفردته المحتلة من عمق كينونتها وكذلك الاطار العام الموضوعي للاسطورة ولاحقاً نسج ذلك مع فكرة اخرى يفترض عنها النص، لذلك لا تخرج القصيدة لا عن مؤلفها ولا عن عمقها الانساني فيحصل تذويب بنبيتين رئيسيتين في بعض وتتفرع عنهما أبنية زائدة واذا ربطنا ما نقوله بمفاهيم التناص سنسجل أن هدف الأخير كامن في " تحطيم الموصفات المعروفة مثل الشعر والنشر والقصيدة والرواية ، أي نظرية الانواع الأدبية، أي تحطيم النظم المعرفية التي اكتسبها القارئ للاقتراب من دراسة النص دراسة موضوعية " (19).

ولاتكون مهمـة امتلاك معرفـة بالنصوص المتـوعـة مـحـصـورـة بالـناـقـد فـقـط بل القـارـئ معـنيـّ بـدورـه فـي اـكتـسـاب هـذـه المـعـرـفـة أو أـجزـائـه الأـهمـ، وـتحـيلـنا هـذـه العـبـارات إـلـى خـطـاب السـيـابـ في قـدرـتـه عـلـى التـتوـيع وـفي بـنـائـه لـلـرـمـز وـالـاسـطـورـة بـأـمـكـانـنـا تـرـقـيمـ ما يـأـتـيـ:

1 - الرمز : وظـفـه الشـاعـرـ فـي صـورـتـيـن ، أـصـيـلـ وـمـصـنـوـعـ، فـالـمـسـيـحـ أـصـيـلـ وـارـتـدـاءـ

الـشـاعـرـ لـه مـصـنـوـعـ وـالـمـرـأـةـ رـمـزـ أـصـيـلـ تـحـولـ إـلـى مـصـنـوـعـ وـقـارـ فـي قـصـيـدةـ الشـاعـرـ بـهـامـشـ يـعـطـيـ المـرـأـةـ كـنـهـ السـؤـالـ غـيرـ المـجـابـ عـنـهـ لـدـىـ السـيـابـ.

2 - الرمز المصنوع فقط وتظلّ من بينها جيكور، بويب، المطر، الماء، الموت الميلاد، فهذه مفردات صنعت لها نصوص بثيمات خاصة بها أو تدور حولها.

3 - الاسطورة: أصيلة كالبابليات والتوزيات وعشتار، فثمة تقانة اسلوبية وثمة أداء لها، والأداء امتصاص كلي أو جزئي للوحدة المرمز بها أو المداخلة الاسطورية، ومحللة ذلك نص تعبيري صافٍ ، وهذا مشغل سيابي بحث وسنقف عند الآتي (20):

ليـعـوـ سـرـبـرـوـسـ فـيـ الدـرـوـبـ / فـيـ بـاـبـ الـحـزـينـةـ المـهـدـمـةـ / وـيـمـلـأـ الفـضـاءـ زـمـزـمـةـ /

يـمـزـقـ الصـغـارـ بـالـنـيـوـبـ يـقـضـ العـظـامـ / وـيـشـرـبـ الـقـلـوبـ / ... / اـشـدـاقـهـ الرـهـيـبـةـ الثـلـاثـةـ اـحـتـرـاقـ / يـؤـجـ فـيـ العـرـاقـ / ليـعـوـ سـرـبـرـوـسـ فـيـ الدـرـوـبـ / وـيـنـبـشـ التـرـابـ عـنـ الـهـنـاـ الدـفـينـ / تمـوزـنـاـ الطـعـينـ .

يجدر بهذا النص أن يكون ممثلاً لنضج الأداء الشعري عند السياب لأنه مجموعة خليطة من علاقات تبدو ظاهرياً مربكة إلا أنها بفعل ضغط الانثيال التعبيري تؤلف وحدة كاملة منسجمة ولديها نقطة مركبة تتعمى إليها مستويات النص مجموعة.

يكشف هذا النص عن مرحلة مهمة من توجهات خطاب الشاعر مع كشف عن تجارب حياته الاجتماعية والسياسية والحياتية والانسانية والدينية أيضاً وانها تجربة منغلقة على ما تريده دونما شطط وهذا أمر يحسب للشاعر، ففي هذه المرحلة الواقعية عند السباب انكشفت براعته في عقد الصلة بين الواقع والمخياله بتتنوع المعاني الداخلة ضمن كل منهما ، فثمة مبادئ تنقسم على شقين شكلي ومضموني ومكرورة أيضاً لأنها مهيمنة اسلوبياً في خطاب الشاعر.

وعوداً للأسطر المسجلة فإن الواقع يبرز برداء بابل وبغداد والعراق مذكورة بأسمائها منقولة إلى حركة شعرية مؤسطرة لها بقانة توظف اسطورة سربروس وأشارات تموز وعشتر بوصفها علامات ثابتة في قصيدة السباب، فإذا تحركت عشتار في مجمل نصوصه نسقياً أو مركزاً فانها تمنت من ضخ معانيها بالتقاطع مع حالة نقيبة مؤشرة، فعشتر المستدعاة وتموزها حاضران في سياق يبحث في رمزيهما عن تجليات دلالية تفيد السياق الدلالي الكلي ويحرران كلاهما (التدليل) ، والدليل مفهوم سيمي بورسي تحديداً وقد كان شارل بورس أول من أدخل مفهوم السيميوزيس إلى ميدان السيميائيات وتعني (السيميوزة) العملية التي تنشأ بموجبها علاقة مفترضة ومتبادلة بين شكل العبارة والمحتوى وهي مقوله مكوناها الدال والمدلول ومن ثم فهي التدليل الذي تحدث عنه عبد الملك مرتاض وأخيراً انها العملية التي تتم بمحصلتها حدوث الدلالة (21).

ولأجل تحقيق تلك السيميوزة فإن البناء النصي في قصيدة سربروس ينشط في توليد الصور لإنشاء انساق عاملة في الميثولوجيا المستعملة ذاتها، فيحملها السياق مسؤولية إنشاج فكرة النص وغايته ومن الملفت للتحليل أيضاً أن الشاعر يبدأ نصه بخرق أولي شامل فيحاول تخفيف ربة الغموض الذي ربما سببته حرکية الاسطورة على مستوى المفردة والصياغة والدلالة، ولا جله يضع هامشاً دالاً أسفل النص يعرف فيه بلفظة سربروس وقصته أيضاً، وهي اضاءة مفيدة لأن القارئ سيهتدى منها إلى سياق النص ليتمكن من تأويل علاقاته والوقوف على مضمونه.

وعليه فالمتلقي أيضاً سيعي حالة تناقض الأزمنة التي يمارسها النص فيزج في محرقه سربروس واقع العراق ويقربه ويستدعى عشتار وتموز ليشهد بعجزهما عن فعل شيء ايجابي من منطلق عمق مدلوليهما، أما قضية الهوامش التعريفية فانها مسألة شكليه تتكرر عند الشاعر بصيغة هوامش دالة أسفل النص وتكرارها يؤشر نضجاً بنائياً لأنه يفتح عن مبهمات أو يفكك ما اشتباك من علاقات من خلال تلك الاضاءات متلماً انها تتحي ضغوط

الغناء وتعلّي قيمة الدراما ، ومن هنا بوسعنا أن نؤشر مديات اسلوب الشاعر أو مراتب حركة شعرية نصوصه، فضلاً عن بواكير الرومانسية فان السياب نظم وفقاً للآتي :

- 1 - الغنائية الذاتية.
- 2 - الغنائية الدرامية.
- 3 - الغنائية الملحمية التي تنتهي اليها مطولاً.

ويكون للتكرار بوصفه بنية اسلوبية في قصيدة السياب حضور طاغ في نصوصه وفي نص سبرروس المحل وعلى جميع المستويات بدءاً بالحرف وانتهاءً بالجملة الكاملة التي تغلق السياق الدلالي ولا تتركه مفتوحاً للاحتمالات ومن ثم فلا نجد تأويلاً نصل اليه عبر تفسير عدة طبقات دلالية أو يكون نصه بحاجة لنفكك ما اشتباك بقوة، فالتكرار يعمل على إضعاف حدة التكسرات وتخفيف نسبة التوتر فيما يرتفع اداء الصورة خاصة مع ربط سبرروس - كلب الجحيم وحارسها - بسبات عشتار وتموز وضياعهما وبازاء قوة الموت الدائرة في العراق كما يسجل النص.

وتتكرر مولدات البنى اللسانية في أنساق بنوادة مشاركة مقسمة على النص ككل فتطلق نسقاً مؤلفاً من (لو) الشرطية ناقلاً بوح المتكلم ورغباته وامنياته متلواً بنسق استفهمان تغلب عليه الهمزة مع فعل الكون الماضي ويستثمر النص آلة طباعية فيوظف النقاط والفوارات وعلامات الاستفهام وتأخر الأخبار عن إكمال مبتداتها وكل ما ذكر شأن اسلوبي في خطاب الشاعر لساني ودلالي معاً فضلاً عن رأس الهرم الانقوم الواقعي الكثيف ، لنقرأ الجزء الآخر من النص:

ونحن إذ نبصُّ من مغاور السنين/ نرى العراق يسأل الصغار في قراه / " ما  
القمح؟ ما الثمر؟ " / ما الماء؟ ما المهدود؟ ما الإله؟ ما البشر؟ " / فكلُّ مانراه/ دمٌ ينزُ  
أو حبال فيه أو حفر.

تفضي الدلالات - اذن - التي ترشحها الصياغات اللسانية وعلاقاتها إلى واقع سعى النص إلى أسطرته عبر اقتباس اجزاء ميثولوجية عديدة في نطاق عام واقعي الحاضنة لكنه يعتمد على الترميز في معاينته فوق ذلك الانموذج الواقعي، وإن ولع السياب ببناء شعرية نصه بالقبض على حساسية الخيال وقدرته التعبيرية الحافلة بالجديد نجح في فرض منطقة الشعري فوق منطقة الحداثة في القصيدة العربية عموماً.

## Summary

### The stylistics of expressive structure in Al-Sayyab's attempt- A textual study

Our research tends to study the poetic attempt of Badr Shakir Al-Sayyab and examine it stylistically, and we suggested his mature collection " Rain song" as a pattern for our textual analysis of the poet's attempt.

In the beginning , we confirm that branches of applied structures meet to produce poetry such as narration , drama , cinema , mythology , allegory , various religious and historical texts , previous events , and special cumentary events related to work production. If all above-mentioned was complicated and disregarded throughout a single text , the text writer would not secure positive results that might keep open continuity between him and his readers.

Therefore , this issue was treated by Al-Sayyab , when we found that his address introduced the concept of existence of hidden address that supports his apparent poetic verses and provides textual wideness to play on intended words , but it conceals them beyond the poetic structures and makes them alternate texts .

We preferred our analysis to be textual i.e despite it is related to modern stylistic lesson , it sees stylistics as being more mature to understand romantic texts. We have selected a collection of Al-Sayyab's poetic texts and analyzed them stylistically in conformity with our research.

## الحالات والهوامش

- (<sup>1</sup>) ينظر: تحليل النص الشعري، يوري لوتمان، ترجمة محمد فتوح، النادي الادبي الثقافي، جدة، ط 1، 1999، ص 199.
- (<sup>2</sup>) ينظر: مفهومات في بنية النص، ترجمة د. وائل بركات، دار معد للطباعة، دمشق، ط 1، 1996، ص 38.
- (<sup>3</sup>) ينظر: النقد الادبي (<sup>1</sup>)، مفهوم الشعر، د. جابر عصفور، دار الكتاب المصري، القاهرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط 1، 2003.
- (<sup>4</sup>) ينظر : نفسه، ص 254.
- (<sup>5</sup>) حرکية الابداع، د. خالدة سعيد، دار العودة، بيروت، ط 2، 1982، ص 132.
- (<sup>6</sup>) ينظر: دير الملاك، د. محسن اطيمش، منشورات وزارة الثقافة والاعلام، بغداد، 1982، ص 68-67.
- (<sup>7</sup>) ينظر: اساليب الشعرية المعاصرة، د. صلاح فضل، دار الآداب - بيروت، ط 1، 1995، ص 66.
- (<sup>8</sup>) ينظر: اشكالية التلقي والتأويل، د. سامح الرواشدة، جمعية عمال المطبع التعاونية، عمان - الاردن، ط 1، 2001، ص 24.
- (<sup>9</sup>) المصدر نفسه.
- (<sup>10</sup>) تحليل النص الشعري، يوري لوتمان، ترجمة محمد فتوح، ص 208.
- (<sup>11</sup>) الخطاب النقدي حول السياب، د. جاسم حسين سلطان الخالدي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط 1، 2007، ص 47.
- (<sup>12</sup>) نفسه.
- (<sup>13</sup>) انشودة المطر ، بدر شاكر السياب، دار العودة - بيروت، ط 2، 1981، نص عرس في القرية ، ص 32-36.
- (<sup>14</sup>) اساليب الشعرية المعاصرة، د. صلاح فضل ، ص 67.
- (<sup>15</sup>) ينظر: بلاغة الخطاب وعلم النص، د. صلاح فضل ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1992م، ص 55.
- (<sup>16</sup>) نفسه.
- (<sup>17</sup>) انشودة المطر، بدر شاكر السياب، نص انشودة المطر، ص 166.
- (<sup>18</sup>) ينظر : وظيفة القارئ في النقد الالماني المعاصر، ارنولد روث، ترجمة: سعيد خرو، مجلة نوافذ، ع 13، 2000 ، ص 103.
- (<sup>19</sup>) اشكالية تأصيل الخطاب النقدي العربي، د. عاصم محمد امين، بحث منشور في جامعة الاسراء، الاردن، ص 12.
- (<sup>20</sup>) انشودة المطر، بدر شاكر السياب، نص (سربروس في بابل)، ص 170- ص173.

---

(<sup>21</sup>) ينظر: السيميائية، جاك جينينا سكا، ترجمة : محمد خير البقاعي، نوافذ، ع 13، 2000، ص73، هامش 3.